

Nghệ An, ngày 4 tháng 5 năm 2022.

**BIÊN BẢN**

**Lấy mẫu nước hiện trường**

1. Đơn vị lấy mẫu: Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An

- Địa chỉ: Số 140 Lê Hồng Phong - Thành phố Vinh - Nghệ An

- Đại diện: Nhà T. Thu Hiền Chức vụ: Chó TTCSKT Huế

Nhà T. Thu Hằng Chức vụ: .....

Hàng T. Phẫu Thuật Chức vụ: .....

Lết T. Nga Chức vụ: .....

Trương Diệu Hợp Hợp Chức vụ: .....

..... Chức vụ: .....

2. Cơ sở được lấy mẫu: Công ty CPN Điện Cầu

- Địa chỉ: X. Yên Quang xã Điện Ngọc - H. Điện Bàn

- Đại diện: .....

- Test nhanh Clo dư tại hiện trường:

+ Tại nhà máy: 0,62 mg/l

+ Tại nhà dân: 1. Trường Sĩ Mạnh = 0,54 mg/l

2. Cao Phác Hòa = 0,73 mg/l

3. Số lượng, vị trí lấy mẫu:

| STT | Tên mẫu          | Địa điểm lấy mẫu           | Lượng mẫu                         | Ghi chú |
|-----|------------------|----------------------------|-----------------------------------|---------|
| 1   | Nước sau nhà máy | lõi sau xử lý tại nhà máy  | chai 15l } x 3 chai<br>chai 95l } |         |
| 2   | Nước sau nhà dân | Thôn 7                     | chai 15l } x 3 chai<br>chai 95l } |         |
| 3   | Nước sau nhà dân | xã Điện Lộ<br>x. Yên Quang | chai 15l }<br>chai 95l } x 3 chai |         |
|     | Cao Phác Hòa     | Điện Ngọc                  |                                   |         |

4. Nhận xét:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Đại diện cơ sở được lấy mẫu

Đại diện đơn vị lấy mẫu



*Trần Văn Minh*

*Nguyễn Văn Hoa*

*Nguyễn Văn Hoa*



SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)

Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
 TEST REPORT

Số/No.: 279/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà máy Mã số/Code: 230506/08
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Công Ty CPCN Diễn Châu
- Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02chai, 500mL/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)
- Đơn vị yêu cầu lấy mẫu/Unit requesting sample: Công Ty CPCN Diễn Châu  
 Xã Diễn Ngọc – Huyện Diễn Châu – Tỉnh Nghệ An
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h00 ngày 10/05/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 11/05/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:

| TT No.                     | Tên chỉ tiêu<br>Characteristic     | Đơn vị<br>Unit | Phương pháp thử<br>Test method | Giới hạn tối đa<br>cho phép<br>Regular limit<br>(QCDP 01:2021/NA) | Kết quả<br>Result   |
|----------------------------|------------------------------------|----------------|--------------------------------|---|---------------------|
| <b>Các thông số nhóm A</b> |                                    |                |                                |   |                     |
|                            | Thông số vi sinh vật               |                |                                |   |                     |
| 1                          | Coliforms*                         | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <3  | KPH                 |
| 2                          | E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <1  | KPH                 |
|                            | Thông số cảm quan và vô cơ         |                |                                |   |                     |
| 3                          | Clo dư tự do                       | mg/L           | HANNA – HI 96701               | 0,2 – 1,0   | 0,62                |
| 4                          | Màu sắc**                          | TCU            | TCVN 6185:2015                 | 15  | < 0,1               |
| 5                          | Độ đục*                            | NTU            | TCVN 12402-1:2020              | 2   | 1,21                |
| 6                          | Mùi, vị                            |                | Cảm quan                       | Không có mùi, vị lạ   | Không có mùi, vị lạ |
| 7                          | pH*                                |                | TCVN 6492:2011                 | 6,0 – 8,5   | 7,21                |

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 26 tháng 5 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
 LAB

HÓA-CHEMICAL

VI SINH-MICROBIOLOGY

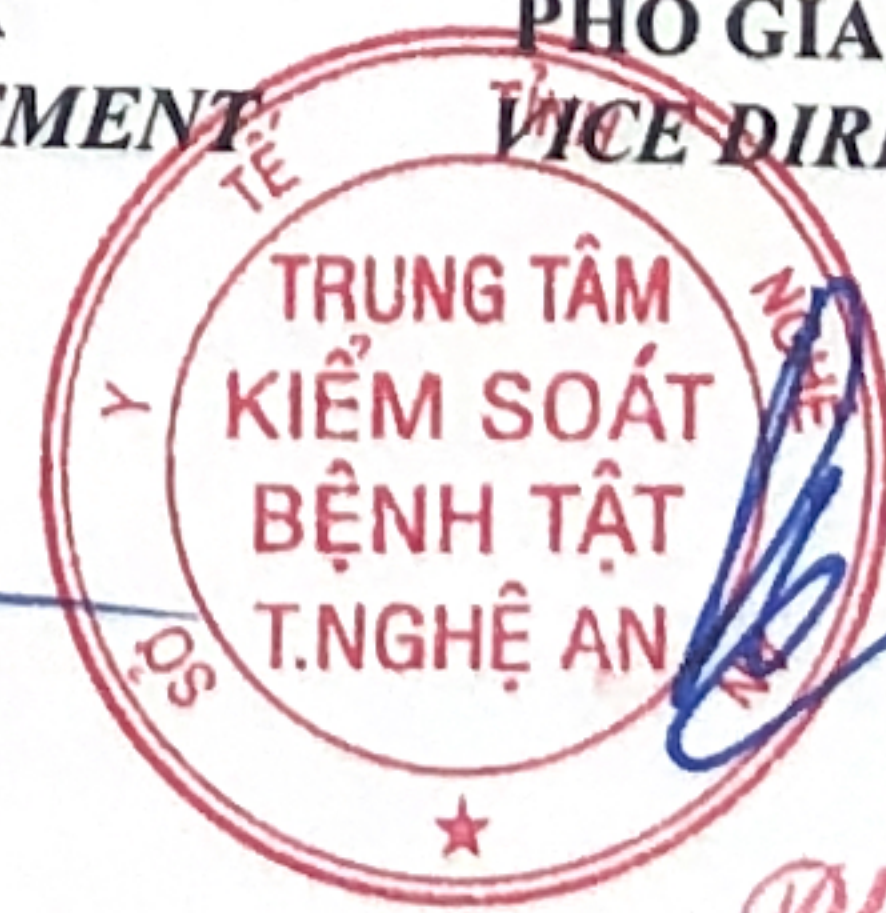
P.TRƯỜNG KHOA  
 VICE HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
 VICE DIRECTOR

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



*Phạm Đình Du*

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)  
 Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 280/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân Mã số/Code: 230506/09
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Cao Khắc Hoà  
 Xóm Yên Quang, Xã Diễn Ngọc, Huyện Diễn Châu, Tỉnh Nghệ An
- Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02chai, 500mL/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)
- Đơn vị yêu cầu lấy mẫu/Unit requesting sample: Công Ty CPCN Diễn Châu  
 Xã Diễn Ngọc – Huyện Diễn Châu – Tỉnh Nghệ An
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h00 ngày 10/05/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 11/05/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result

| TT No.                     | Tên chỉ tiêu<br>Characteristic     | Đơn vị<br>Unit | Phương pháp thử<br>Test method | Giới hạn tối đa<br>cho phép<br>Regular limit<br>(QCĐP 01:2021/NA) | Kết quả<br>Result   |
|----------------------------|------------------------------------|----------------|--------------------------------|---|---------------------|
| <b>Các thông số nhóm A</b> |                                    |                |                                |   |                     |
|                            | Thông số vi sinh vật               |                |                                |   |                     |
| 1                          | Coliforms*                         | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <3  | KPH                 |
| 2                          | E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <1  | KPH                 |
|                            | Thông số cảm quan và vô cơ         |                |                                |   |                     |
| 3                          | Clo dư tự do                       | mg/L           | HANNA – HI 96701               | 0,2 – 1,0   | 0,73                |
| 4                          | Màu sắc**                          | TCU            | TCVN 6185:2015                 | 15  | < 0,1               |
| 5                          | Độ đục*                            | NTU            | TCVN 12402-1:2020              | 2   | 1,12                |
| 6                          | Mùi, vị                            |                | Cảm quan                       | Không có mùi, vị lạ   | Không có mùi, vị lạ |
| 7                          | pH*                                |                | TCVN 6492:2011                 | 6,0 – 8,5   | 7,29                |

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 26 tháng 5 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
 LAB  
 HÓA-CHEMICAL VI SINH-MICROBIOLOGY

P.TRƯỜNG KHOA  
 VICE HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
 VICE DIRECTOR

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017
- Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

BM 7.8.01

Lần ban hành: 1

Soát xét: 1



SỞ Y TẾ NGHỆ AN  
 NGHỆ AN DEPARTMENT OF HEALTH  
 TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)  
 Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
 140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
 ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
 Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 281/PKN-KSBT

- Tên mẫu/Name of sample: Nước máy nhà dân Mã số/Code: 230506/10
- Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Trưng Sỹ Mạnh  
Xóm 7, Xã Diễn Kỳ, Huyện Diễn Châu, Tỉnh Nghệ An
- Mô tả mẫu/Description: 1500ml/chai nhựa kín x 02chai, 500mL/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)
- Đơn vị yêu cầu lấy mẫu/Unit requesting sample: Công Ty CPCN Diễn Châu  
Xã Diễn Ngọc – Huyện Diễn Châu – Tỉnh Nghệ An
- Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: 16h00 ngày 10/05/2023
- Người giao mẫu/Sample delivery man: BS Hoà – Khoa SKMT& YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An
- Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: 8h00 ngày 11/05/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:

| TT No.                     | Tên chỉ tiêu<br>Characteristic     | Đơn vị<br>Unit | Phương pháp thử<br>Test method | Giới hạn tối đa<br>cho phép<br>Regular limit<br>(QCDP 01:2021/NA) | Kết quả<br>Result   |
|----------------------------|------------------------------------|----------------|--------------------------------|---|---------------------|
| <b>Các thông số nhóm A</b> |                                    |                |                                |   |                     |
|                            | Thông số vi sinh vật               |                |                                |   |                     |
| 1                          | Coliforms*                         | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <3  | KPH                 |
| 2                          | E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt | CFU/100 mL     | TCVN 6187-1:2019               | <1  | KPH                 |
|                            | Thông số cảm quan và vô cơ         |                |                                |   |                     |
| 3                          | Clo dư tự do                       | mg/L           | HANNA – HI 96701               | 0,2 – 1,0   | 0,54                |
| 4                          | Màu sắc**                          | TCU            | TCVN 6185:2015                 | 15  | < 0,1               |
| 5                          | Độ đục*                            | NTU            | TCVN 12402-1:2020              | 2   | 1,12                |
| 6                          | Mùi, vị                            |                | Cảm quan                       | Không có mùi, vị lạ   | Không có mùi, vị lạ |
| 7                          | pH*                                |                | TCVN 6492:2011                 | 6,0 – 8,5   | 7,25                |

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 26 tháng 05 năm 2023

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
 LAB  
 HÓA-CHEMICAL VI SINH-MICROBIOLOGY

P.TRƯỞNG KHOA PHÓ GIÁM ĐỐC  
 VICE HEAD OF DEPARTMENT VICE DIRECTOR

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thúy Trinh



Phạm Đình Du

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017\*/Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors

BM 7.8.01

Lần ban hành: 1

Soát xét: 1